

**JULIO
2023**

El Sol de San Telmo

NÚMERO 164
- AÑO 15 -
-BUENOS AIRES-
EJEMPLAR GRATUITO



**“LA GALERÍA
ES COMO
ESTAR
DENTRO DE
UN PARQUE”**



**ESPACIO PÚBLICO
¿PRIVADO?**



**ASTUCIAS
DE
ANTAÑO..**

CUENTOS

LOS INVISIBLES

***Y...AHORA HABLO Y
NO SÉ CON QUIÉN***



Nuestra Misión:

El Sol de San Telmo es un periódico no-partidario dedicado a fortalecer y celebrar el barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Definimos nuestra visión editorial como periodismo comunitario. Valoramos toda comunicación que genere un foro abierto de participación y diálogo para las muchas voces que constituyen la comunidad de San Telmo. Reconocemos que vivimos en una época en la cual los medios (tanto masivos como independientes) ocupan cada vez más el espacio de intercambio y comunicación que antes ocupaban nuestros espacios públicos-las plazas, parques y veredas donde nuestros abuelos se juntaban para conectarse con el mundo y con sus comunidades. Por eso queremos revalorar el intercambio y la conexión humana a través de un periódico cuya identidad, contenido, y espíritu se definen a través de la participación activa de sus lectores y colaboradores. Todos los que viven o trabajan en el barrio, o simplemente le tienen cariño, están invitados a formar parte del debate sobre San Telmo: su patrimonio tangible e intangible, su pueblo y su futuro.

**Propietaria / Dirección y Edición:**

Isabel Bláser

Administración, web, redes sociales y distribución:

Hugo Lavorano

Diseño:

Samantha Cardo / sbcardo@gmail.com

elsoldestelmo@gmail.com
elsol.desantelmo@yahoo.com.ar
Isabel.elsol@yahoo.com.ar
www.elsoldestelmo.com.ar

El Sol de San Telmo
@elsoldestelmo

Carlos Calvo 717 - CABA

Agradecemos la colaboración desinteresada de:

Cristina Fernández / Néstor Sachi /
Stella Maris Cambre / Diego Yani /
Martín Sosa / Edgardo Roffé /
José Sellés-Martínez

El arte de nuestro logo es un
fileteado del maestro
Martiniano Arce



ISSN: 2313 9722

DNDA 63939703

Impresión: Editora del Plata S.R.L.
Neyra 75 - Gualeguaychú - E2820DQA -
Entre Ríos - Argentina

El Sol de San Telmo es una publicación cultural de carácter comunitario y distribución gratuita mensual de 3000 ejemplares, orientada a la difusión de la historia y actividades barriales del barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se autoriza la reproducción total o parcial de las notas citando la fuente. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores.

Fundadores:

Catherine Mariko Black y Marcelo Ballvé

“LA GALERÍA ES COMO ESTAR DENTRO DE UN PARQUE”

La galería **Solar de French** -Defensa 1066- es una de las más visitadas del barrio San Telmo. Se destaca por su colorido, las plantas que la “inundan”, lo rústico de sus pasillos, sus diversos negocios de antigüedades como bijouterie, ropa, platería, óptica, regalería, etc. Pero lo más llamativo e inigualable son los paraguas de colores que hacen de “techo” a la galería a cielo abierto. Los vecinos la conocemos y no nos cansamos de recorrerla una y otra vez, cuando salimos a caminar por el barrio.

Pero nuestro objetivo es conocer un poco más de **Dogomar Mora**. Quizás muchos sepan de él porque se lo ve caminando por los pasillos, sentado en una silla alta al lado del luminoso carrito “*Vieja Buenos Aires*” observando a los visitantes y recorriendo con la mirada “*el patio de su casa*” como él denomina a la galería.

Este uruguayo nacido en el Departamento de Salto hace 64 años, correcto y de modales respetuosos, cuenta que “*estando en primer año de la secundaria viendo que mi vieja -que trabajaba en casas de familia, pero le costaba mucho pagarme los estudios, le dije que me firmara el permiso para salir del país. Para eso lo traje a mi papá que era peón de campo y nunca se adaptó a la ciudad, para que me autorizara también. Tuvo que firmar con el dedo,*



porque no sabía escribir y así me vine a los catorce años”.

Sin duda era una personalidad diferente por la determinación a tan corta edad, ya que cruzar el río dejando atrás la familia de seis hermanos para aventurarse en una metrópoli como la ciudad de Buenos Aires, significaba toda una aventura que -sin duda- estaba dispuesto a vivir para cambiar su realidad por un destino que presumía iba a ser mejor.

“*Crucé el río y desde 1974 hasta ahora nunca me faltó el trabajo. Estuve en varios lugares en el centro, en La Boca en el puente Nicolás Avellaneda, en un negocio de comestibles de la zona de Tribunales donde conocí a la que fue mi señora -Yolanda-, que iba a comprar allí. Estuvimos veinte días de novios, nos fuimos a vivir juntos y a los tres meses de habernos conocido nos casamos por civil. Hace diez años que enviudé y los treinta años que vivimos juntos fueron inmejorables”,* relata emocionado recordándola.

Pero se repone cuando dice que gracias a Yolanda también salió adelante porque “*me ayudó a construir nuestra casa, criar a los dos hijos que tuvimos (Diego y Clara) y darles una buena educación. Así que son dos tesoros que me dejó mi mujer”.*

Como buen uruguayo y aunque hace cincuenta años que habita el suelo argentino, no podía faltarle el mate que -en este caso- le sirve de cómplice para ahogar la pena en la cebada.

Aprovecho la pausa para volver al relato de su tarea como casero y le pregunto cómo es vivir dentro de una galería comercial. Se le iluminan los ojos y responde: “*Es como estar dentro de un parque porque todo es patio y jardín. Salgo de la vivienda que se me otorga como encargado, bajo las escaleras, arreglo las plantas, barro las galerías. Por eso cuando fue la pandemia no la sentí tanto porque no estaba encerrado, sino que tenía todo esto para mí... Un disfrute total”.*

Y agrega que su horario de trabajo es de 12:30 a 20:30 “*pero como vivo acá con mi perro Capo, a la mañana estoy “molestando” con el escobillón dando vueltas, aunque hace un tiempo tengo una persona que me ayuda en las tareas a la mañana”.*

Me cuenta que ese trabajo lo consiguió por medio de su amigo Almada -uruguayo también- “*al que le estoy eternamente agradecido, porque él estaba pintando la portería donde vivo ahora y el dueño le dijo que estaba preparando todo para cuando lo habite el encargado. Mi compañero le preguntó si ya tenía designada a la persona y el señor le dijo si conocía a alguien para recomendarle, por lo que le contó que tenía a un matrimonio recién casado -que éramos mi señora y yo- y el dueño le indicó que viniéramos a verlo”.*

¿Cuándo vinieron a vivir?



Desde septiembre de 1983, ya van a ser 40 años y cuando cumpla los 65 en agosto me voy a jubilar, luego trabajaré uno o dos años más según lo que decida la administración porque me siento capaz y posteriormente me retiraré.

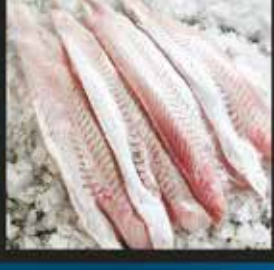
Imagino que va a ser difícil acostumbrarse a salir de este “parque”.

PESCADERIA

Antonino

Una tradición desde 1925


BOLIVAR 1087

2657-0626

Sí, seguramente, pero tengo mi casa en Alejandro Korn, Prov. de Buenos Aires, que la fuimos haciendo con mi señora y donde ahora vive mi hijo.

No va a ser fácil encontrar una persona que conozca cada detalle de la galería.

Eso es cierto, después de tantos años sé dónde y cuándo es posible que haya una gotera o qué rejilla se puede tapar con las hojas. Es difícil pero no imposible y hay que darle lugar a la gente más joven.

¿Quién realiza la decoración de la galería?

La idea del "techo" de paraguas fue de las personas que ahora dirigen la administración, que son los hijos y nietos de la dueña. Fue idea de ellos para llamar la atención porque la galería era poco conocida. Se pusieron esos paraguas hace unos cuatro o cinco años y fue un boom impresionante; eso más la galería en sí. La combinación de los negocios, los paraguas de colores, las plantas y las flores que le dan un toque espectacular ya que en el barrio no hay una tan llamativa.

¿Los visitantes cómo reaccionan?

Toda la gente está maravillada de la gran popularidad que tiene la galería, de lo conocida que se ha hecho porque figura en las redes sociales con fotos incluso de la gente que pasó por ella. Entran y dicen "¡Esta es la galería de los paraguas!" Y se sacan fotos, dicen que es linda y no hay ninguna opinión en contra, todo es muy original en ella.

¿Los negocios son estables o hay habitualmente cambios de rubros?

Tenemos negocios de hace 18, 20, 25 años. Están cómodos, les gusta estar en la galería y el público que viene cada vez, es más. Por otro lado, estamos frente a la Plaza Dorrego que viene a ser como el "obelisco" de San Telmo.

Hay otras galerías muy importantes también en la zona...

Claro por ejemplo la de los Ezeiza, pero es otro estilo, más como eran los conventillos antiguos.

¿Sabe cómo era antes de ser una galería comercial?

Tengo entendido que eran departamentos tipo PH de dos habitaciones, cocina, baño y un patiecito. Incluso cuando entré a trabajar todavía vivían dos señoras en el primer piso que al vencer su contrato se mudaron, porque el resto ya eran negocios e incluso la dueña



tenía el suyo que era de antigüedades y su hija otro de ropa.

O sea que los dueños siguen siendo los mismos...

Sí, ahora están a cargo sus hijos y nietos, excelentes personas que me han ayudado mucho en los momentos difíciles de la enfermedad de mi señora. Estuve un mes sin trabajar internado al lado de ella cuidándola y estuvieron en el sanatorio, me preguntaban si necesitaba dinero o algo, se ocuparon de todo. Tuve a disposición los días que necesité, se portaron muy muy bien. Luego de hacer todos los trámites necesarios, volví a trabajar a los pocos días, pero nadie me exigió nada sino porque -incluso- yo lo necesitaba para distraerme un poco de la situación vivida.

¿Cómo es la disposición de la galería en cuanto a los espacios comerciales?

Por ahora todos están en la planta baja. Más adelante se va a habilitar el primer piso, todo hecho a nuevo, para alquilarlo y también se inauguraré dentro de dos meses aproximadamente un espacio coffee store para el público del barrio o los turistas que quieran tomar o comer una torta o algo rico, porque eso faltaba.

La conversación deriva en temas generales del barrio, los lugares emblemáticos. Le pregunto qué le gusta de San Telmo y me contesta: "No lo cambio. Amo San Telmo, las calles, la tranquilidad y las casas viejas. Me gusta mucho ver la arquitectura del barrio, las fachadas de las casonas, el mercado -aunque ahora no es como antes- donde estaba la verdulería de

Tito, la fiambrería, el almacén de Pedro... todos amigos. Nos saludábamos y nos contábamos la historia de la familia. Por adonde mi esposa y él se pasaban los números para jugar a la quiniela. También recuerdo La Serranita al lado del mercado y la Cooperativa del Hogar Obrero en la calle Independencia y Bolívar, donde pusimos nuestros primeros ahorros y menos mal que lo sacamos a tiempo" dice Dogomar riéndose.

Me cuenta también que visitó la ex penitenciaría en la calle Humberto 1º para conocer su historia y que sus hijos estudiaron en la escuela Guillermo Rawson que queda a la vuelta y a las 16:15 se asomaba en la puerta de la galería, para verlos doblar en la esquina cuando volvían. Luego Diego estudió en la Escuela Politécnica "Manuel Belgrano" y Clara se recibió de Licenciada en Turismo en la UAI y luego se fue a vivir a Australia con su esposo e hijos.

Y agrega: "Amo a este país, por lo hermoso que es y por lo que me ha dado. Me ha permitido crecer como persona, como hombre, es invaluable lo que es Buenos Aires. La gente me ha tratado muy bien desde el día que llegue, lo mismo a mi señora que era de la ciudad de Purranque, en la Provincia de Ozorno al sur de Chile".

Antes de terminar la entrevista llega su hijo a visitarlo, conversamos un momento y me cuenta que la galería era su casa porque allí, prácticamente, nació y riéndose dice que muchas veces, cuando estaba jugando en el patio del colegio y levantaba la cabeza, veía a su padre mirándolo desde la terraza.

Dogomar no quiere dejar de agradecer a la administración de la galería por tantos años de trabajo y -aun sabiendo que tuvo una conducta intachable- por el respeto y aprecio que siempre se han dispensado. No pierde la oportunidad de recordar que la galería funciona todos los días de 10 a 20 horas y solo está cerrada el 1 de enero, el 1 de mayo y el 25 de diciembre de cada año.

Asimismo, resalta que la han visitado políticos, gente de cine y teatro, la primera dama de Japón cuando se reunió en Buenos Aires el G20, entre muchas otras autoridades y también Tita Russ, Pochi Grey y Dorys del Valle, "muy buenas personas"-agrega- que tenían sus locales. Recuerda que Tita y Dorys, cuando nació Diego le regalaron todo el ajuar.

Antes de irme y al sacarle las fotos necesarias para la entrevista lo escucho decir: "A esta galería la amo, no la cambio. Si tuviera que volver a nacer, volvería a ser encargado de ella".

Isabel Blaser

LA SIMBOLICA
 Con más de 35 años en el barrio, es una tradición en San Telmo. Se distingue por su variedad en: Legumbres, harinas, frutas secas, especias, productos dietéticos e integrales, yuyos, aceites, miel y mucho más.
 Carlos Calvo 708

LIC. MARIEL RASCOVAN
 Psicóloga UBA
 NM 52696
 Psicoanalista

ATENCIÓN PRESENCIAL EN SAN TELMO
 YA DISTANCIA CUALQUIER ZONA
 licmarielrascovan@gmail.com
 +54 11 6 523 5657

BELLE E'POQUE
 ANTIGÜEDADES
 Compra-venta

FIGURAS DE PORCELANA
 OBJETOS DE COLECCIÓN
 CRISTALERÍA / ILUMINACIÓN
 VAJILLA ANTIGUA
 CUCHILLERÍA

DIRECCIÓN: Av. San Juan 485 - San Telmo
 Teléfono: 1164774132 - Claudia

LIC. SUSANA TOROK
 PSICOLOGA (UBA) - PSICOANALISTA
 ZONA BARRACAS Y SAN TELMO

ADULTOS
 ADOLESCENTES
 PAREJAS

TERCERA EDAD
 (ATENCIÓN DOMICILIARIA Y ONLINE)

"UN ESPACIO PARA
 ABORDAR DIFICULTADES"

15-5875-1112
 susanatorok09@gmail.com

ASTUCIAS DE ANTAÑO..

Hace muchos años tuve oportunidad de ver una caricatura, publicada en el PBT de 1910, en el que un "ciruja", como se los llamaba antes, se preguntaba socarronamente en cuál de las Exposiciones del Centenario figuraría, si en la de Higiene o en la de Bellas Artes. En ese dibujo me llamó la atención un aro metálico que colgaba de los hombros de protagonista de la curiosa escena, que tenía como contexto ambiental al Maldonado. Vale la pena señalar que, en el tramo próximo a la desembocadura de dicho arroyo se extendía uno de los predios expositivos montados para las celebraciones del centenario de la Revolución de Mayo (al norte de la Av. Intendente Bullrich, desde Santa Fe hasta Cerviño).



Caricatura realizada por José Olivella, publicada en el PBT de agosto/1910 en ocasión de los festejos del Centenario de la Revolución de Mayo.

Tiempo después, revisando la obra fotográfica de Christiano Junior, apareció otro personaje, portando también el curioso aro. En esta oportunidad se trataba de un joven aguatero. Ahí descubrí cual era el sentido del intrigante aro: servía para evitar que la carga -a causa de su peso- se apoyara contra las piernas, liberando al acarreador de la misma del esfuerzo y la tensión de tener que forzar la separación de los brazos permanentemente para poder caminar sin sufrir el continuo golpeteo de los baldes contra sus piernas. La función del aro era mantener los baldes alejados de las rodillas (cuando por el peso tendían a quedar junto a ellas) y los brazos

"solamente" se tenían que hacer cargo de sostenerlos.

Finalmente, tuve oportunidad de observar una pequeña escultura de bronce de un niño aguador que usaba el consabido aro (esta vez pensé que "naturalmente") para que los baldes no golpearan sus piernas y pudiera des-



Niño aguador, fotografía de autor y origen no identificados. Existe una imagen similar, pero tomada en estudio y atribuida a Christiano Junior que Witcomb publicó en el álbum "Recuerdos de la República Argentina".

plazarse con comodidad, algo imprescindible tratándose de un vendedor ambulante.

Los cambios en las costumbres y en los mecanismos de venta y distribución han hecho desaparecer a los aguateros o aguadores ambulantes... o mejor dicho los han adaptado a los tiempos, ya que ahora distribuyen bidones plásticos en carretillas especiales. Aunque a juzgar por la última ilustración que incluimos, algunos estarían necesitando el histórico aro...



Escultura de niño aguador por J. Cardona, bronce. Colección particular.

José Sellés-Martínez
Instituto de Investigaciones
Históricas de la Manzana
de las Luces



GIESSO
PROPIEDADES

www.giessoprop.com.ar
Whatsapp 15 3479-6039 - Tel 4361-7170/1887
info@giessoprop.com.ar

743
MULTIESPACIO ARTISTICO

ACTIVIDADES

- TALLER DE ACTUACIÓN Adultxs - Niñxs
- TALLER DE CUENTOS
- TALLER DE GUIÓN
- CONSTELACION FAMILIAR
- DANZA AXE

PROGRAMACIÓN

- TEATRO -
- VARIETÉS -
- PROYECCIONES -
- MÚSICA EN VIVO -

Cochabamba 743 - San Telmo - CABA
@743multiespacioartistico
programacion743@gmail.com

CONCIERTO EN ACILBA

El pasado 25 de junio se escuchó un recital de violín y piano que brindaron dos intérpretes de lujo: el violinista **Pablo Sangiorgio** y el pianista **Edgardo Roffé**. El programa variado incluyó obras de Fritz Kreisler, Vittorio Monti y Astor Piazzolla y de los compositores judíos George Gershwin y Félix Mendelssohn.

También Roffé ofreció famosos Ragtime para piano solo de Scott Joplin y tres Romanzas sin palabras de Mendelssohn y, en la segunda parte del programa, Sangiorgio se lució con la versión de la Partita en si menor de Johann Sebastián Bach para violín solo.

El piano inglés, que es propiedad del pianista, sonó espléndido con la acústica del hall del Templo. Además, dentro del programa, recrearon tres melodías famosas de la música judía que fueron aclamadas por el público: *Jerusalén de oro*, *El violinista en el tejado* y *Hava Nagila*. Culminó el concierto con dos temas famosos de la música porteña: *Oblivion* y *Libertango*, donde el dúo demostró calidez artística y virtuosismo musical ensamblado con profesionalismo.

Excelente concierto en el gran Templo de la calle Piedras 1164, San Telmo -CABA- de la comunidad ACILBA (Asociación Comunidad Israelita Latina de Buenos Aires).

La ovación del público motivo a Roffé a agradecer con palabras a la comunidad a la que pertenece y recordar su asistencia a las ceremonias que frecuentaba con sus familiares, desde muy joven.

Al final del concierto la Presidenta de la comunidad -Lic. Diana Serfaty- manifestó su gratitud y orgullo por tan espléndida actuación brindada en ese ámbito.

El próximo evento en el Templo será durante La Noche de los Templos (3 de diciembre/2023)



Pablo Sangiorgio - Concertino de la Orquesta del Tango de Buenos Aires e integrante de la Camerata Bariloche (@pablo.sangiorgio) / **Edgardo Roffé** - Licenciado en piano egresado de la Universidad Nacional de las Artes -UNA- y profesor del Conservatorio de San Miguel y de la Escuela de Música Popular de Avellaneda -EMPA- (@edgardoroffe - videos en: <http://www.youtube.com/edroffe> donde también se puede disfrutar de su concierto en el Templo interpretando "Vals de las flores" de Piotr Ilich Tchaikovsky - <https://youtu.be/ECFKCE0iRzY>).

¿POR QUÉ NO SE CUMPLE LA LEY 4351?

Centros de Atención Veterinaria Comunal

La "Fundación por el Derecho de los Animales No Humanos" y la "Asociación Civil Callejeritos de Flores para la Defensa de Perros y Gatos en Estado de Abandono" junto a miembros de diferentes Comunas de la Ciudad de Buenos Aires **presentaron una acción de amparo** ante el Juzgado en lo Contencioso Administrativo y Tributario N° 24 (Av. Pres. Roque Sáenz Peña 636) de la Ciudad a cargo del Juez Darío Reynoso **para que se cumpla la Ley 4351, cuyo objeto es el control poblacional y sanidad de canes y felinos domésticos y domésticos callejeros. Uno de los principales objetivos del amparo, es que se construyan los Centros de Atención Veterinaria Comunal que establece la norma.**

Mary Antunez, de la "Fundación por el Derecho de los Animales No Humanos" explicó que "Desde 2012, la Legislatura por unanimidad sancionó la ley 4351, que debe crear un centro veterinario público y gratuito por comuna para la atención sanitaria de perros y gatos, incluyendo castraciones masivas, con el objetivo específico de lograr un equilibrio poblacional y a fin de disminuir la cantidad de animales en situación de calle. Pero a más de 10 años de su sanción, con presupuesto e infraestructura asignadas, no se cumple. Solo tenemos dos containers a la intemperie que no son los centros que ordena la Ley",

Los datos oficiales brindados por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, estipulan que

hay 8 Centros Móviles de Atención Veterinaria y menciona 2 puntos fijos de atención: Centro Fijo Costanera Sur; Centro Fijo de Villa Soldati - Parque Indoamericano. Sin embargo, la ley establece que debe instalarse al menos un Centro de Atención Veterinaria por Comuna. En la actualidad no existe ninguno. Los 2 puntos fijos existentes, son containers de chapa, y no cumplen con las condiciones necesarias para su correcto funcionamiento. Por ejemplo, los días de lluvia se suspende el servicio porque regularmente los perros y gatos esperan antes, durante y posteriormente a las intervenciones a la intemperie. No tienen un espacio físico acorde a los animales y sus necesidades.

En el amparo sostienen que "El incumplimiento de la creación de los Centros de Atención Veterinaria Comunal que establece la norma y las dificultades en la obtención de turnos en los centros móviles, representa un serio problema para quienes no pueden tener acceso a la atención privada veterinaria y dejan en estado de vulneración a los animales que no pueden tener la atención sanitaria correspondiente". A su vez, destacan que el cumplimiento efectivo de la ley busca garantizar el derecho a la salud de las personas que habitan la ciudad, tendiendo a evitar la proliferación de enfermedades zoonóticas y la disminución de la cantidad de niños, niñas y adolescentes con parasitosis a causa del contacto con animales que no tenido ningún tipo de intervención veterinaria.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL CICLO DE VISITAS GUIADAS

SUBJETIVA, es un ciclo de recorridos guiados a cargo de invitados e invitadas especiales: miradas nuevas, recortes y abordajes particulares de las exhibiciones que tiene en la actualidad el Museo.

Gabriel Di Meglio, director del MHN, inauguró el ciclo el 29 de junio ppdo. Al hacerlo señaló: "La idea es contar cómo aparecen los sectores populares en las distintas exhibiciones que en este momento tiene el Museo Histórico Nacional. Veremos los paisanos rurales, el bajo pueblo de las ciudades, los esclavos, las comunidades indígenas, los trabajadores en general tanto hombres como mujeres, en exhibiciones que muchas veces tienen un patrimonio centrado en grandes acontecimientos y en figuras importantes de las élites de la sociedad argentina. Entonces haremos el recorrido por el museo con la pregunta cómo aparece el resto de la sociedad, el del mundo popular, sin el cual la historia argentina es totalmente incomprendible".

El jueves 27 de julio a las 18 horas se realizará el recorrido bajo el título: "La población afro en el museo". Estará a cargo de la historiadora e investigadora **Magdalena Candiotti** quien en los

últimos años centró su investigación en la esclavitud y el proceso de abolición en América Latina durante el siglo XIX

Defensa 1600, CABA
Entrada libre y gratuita



MERCADO
San Telmo

PUESTO 54
CARNES DE PRIMERA CALIDAD
BOLÍVAR 970
Tel.: 4362-1364
ENVÍOS A DOMICILIO

FERRETERIA - SANITARIOS
MAURI
PINTURAS
MATERIALES - ELECTRICOS

Sanitarios - Caños y Accesorios
Repuestos Sanitarios, Cables
Pinturas, Lámparas

¡Los mejores precios en la zona!

Perú 1117 San Telmo
Tel: 4300 - 7343

Horario: lunes a viernes de
8:30 a 18 horas
sábados de 9 a 14 hs.

mauriferreteria@yahoo.com.ar

M Miguel Tomás S.A.

TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN

ARENA - CALES - CEMENTOS -
PIEDRAS - LADRILLOS -
MOSAICOS - PLACAS DE YESO -
CERÁMICAS - LOZAS -
HIERROS - CHAPAS - SANITARIOS -
MEMBRANAS - HIDRÓFUGOS -
HERRAMIENTAS

CON ESTACIONAMIENTO PROPIO

Carlos Calvo 656 - San Telmo - Cap. Fed.
4362-6672/4361-1969
Celular y Whatsapp: **113877-0012**
migueltoma_sa@yahoo.com.ar
www.corralontoma.com.ar

MÉTODO PILATES
CAMA REFORMER



CONSULTAR POR PROMOCIONES EN PRIMAVERA

Garay 428 - CABA - Cel.: 15-5502-8360
e-mail: pilates_sandra@hotmail.com

ATENCIÓN PERSONALIZADA

GR Cosas Ricas
confitería y panadería

4300-5747
Perú 1081

confitería - panadería - repostería - comidas

En 1993 **COSAS RICAS** adaptó su estructura para lograr excelencia y variedad en sus productos, manteniendo el compromiso de eficiencia y calidad con nuestros clientes.

sand. de miga - tortas - masas finas y secas - postres panificados - galletitas - facturas - comidas - tartas empanadas - servicios de lunch - etc


Más de 60 años de tradición en San Telmo



San Telmo - CABA

habla
INGLÉS

fácil y sin tablas!



+SPANISH CLASSES +WALKING TOURS

115 743 5903

ASESORAMIENTO LEGAL

Defensa usuarios telefónicos.
Tarjetas de crédito. Afectados por fraudes en "home banking".
Deudores prendarios cuotas elevadas.



Abogados para Capital y especialmente San Telmo
Darío Carlos Mosso
To.111-Fo. 897 C.P.A.C.F.
derechointegralxxi@hotmail.com
Dr. Santos Giambelucá
Teléfono: 011-43724535
Estamos en facebook:
 Estudio Jurídico Darío Carlos Mosso y Asociados

CLASES DE INGENIERÍA - MATEMÁTICA O FÍSICA -

Presenciales, con los protocolos correspondientes

ING. MARIO B. BRISKI
Matrícula Nº 5129
mariobriski@yahoo.com.ar
Tel: 4361-5671



RESTAURANTE Manolo
COMER EN SAN TELMO

SIEMPRE
COMER COMO EN CASA
PARA VENIR CON AMIGOS O EN FAMILIA

reservas: 4307.8743
whatsapp: +11.5810.8643

BOLIVAR 1299 ESQ. COCHABAMBA

UN BODEGÓN CON MÁS DE 30 AÑOS EN EL BARRIO DE SAN TELMO
ABIERTO DE LUNES A JUEVES POR LA NOCHE DE 20 A 24 HS.
VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS DE 12 A 16 HS Y DE 20 A 24 HS.
PAGO EN EFECTIVO Y CON TODAS LAS TARJETAS

DELIVERY SÓLO POR APPS



WWW.RESTAURANTMANOLO.COM.AR
[@manolosantelmo](https://www.instagram.com/manolosantelmo)

 **PULPERÍA QUILAPÁN** Empresa Certificada 

DEFENSA 1344, SAN TELMO / 4307 6288 / WAPP 15 3900 7671

HORARIOS
Jueves a Sábados de 18 a 00 hs
Domingo de 10 a 17hs

COMIDA CRIOLLA
PLATOS AL HORNO DE BARRO
LOCRO TODO EL AÑO

 **PLATOS AL HORNO DE BARRO**

Te regalamos un postre por tu cumple
Si llegás en bici te regalamos un vaso de limonada

CENTRO CULTURAL

9 DE JULIO

7 DE JULIO SHOW DE TANGO 22 HS
8 DE JULIO PEÑA PULPERA 21:30 HS
20 DE JULIO FESTEJAMOS EL DÍA DEL AMIGO CON MÚSICA DE LOS '80 - 90'

LOCRO, EMPANADAS SALTEÑAS Y PASTELITOS

www.pulperiaquilapan.com

CUENTO

LOS INVISIBLES

Había apenas finalizado la merienda.

Adela, ansiosa, se había limitado a tomar esa taza de té lavado y, como cada tarde desde hacía tres semanas, había guardado en uno de los amplios bolsillos de su batón las tres vainillas que le correspondían. Aprovechando que Gumersinda, otra de las residentes, se había quedado dormida en su silla de ruedas olvidándose de la bandeja de la merienda, deslizó su mano y se adueñó de las galletitas que terminaron en el otro bolsillo del batón.

Luego, ayudándose con el bastón, atravesó el comedor esquivando trabajosamente esas enclenques sillas de plástico donde varias mujeres dormitaban atontadas con la boca abierta y sonoros ronquidos. Superados los obstáculos se dirigió al jardín.

Eran los primeros días del otoño y la temperatura era todavía cálida. Con la intención de que los huéspedes tomaran algo de ese sol que la mayoría del tiempo les estaba vedado, la puerta que comunicaba con el "patio de las palmeras" estaba abierta. Desde hacía tres semanas Adela se sentaba en el patio -ese que una artística reja de hierro separaba de la vereda de la calle Alsina- con la excusa de respirar el aire agradable de la tarde y observar las palmeras del jardín de la vieja casona que ahora habitaba y que intuía casi centenaria como ella misma. Y esperaba.

Desde el otro lado de la reja la gente pasaba a grandes zancadas, ajetreada e indiferente, cargando las bolsas de la compra, hablando por los celulares o simplemente paseando esos perros chiquitos y de un blanco espumoso que se caracterizan por esos molestísimos y agudos ladridos que parecen perforar los tímpanos de los simples mortales. Curiosamente nadie nunca la miraba. La reja de hierro, que muy pocas

veces se abría, constituía una verdadera barrera que separaba dos mundos antagónicos que apenas se rozaban. Durante mucho tiempo Adela se había sentido dentro de una pecera olvidada, que alguien había descartado durante una mudanza y en el interior de la cual se agazapaba taciturno un único e insignificante pez moribundo. Sin embargo, algo había cambiado desde hacía tres semanas: a la larga abulia inicial en la cual había caído al arribar al hogar y que arrastraba a tantas de sus compañeras a una ensoñación irrefrenable que las protegía de la alienante realidad, Adela, como el ave fénix, había logrado resurgir de sus propias cenizas y construirse una simple y diaria razón que la colmaba de esperanza. Y esa razón se materializaba todos los días por la tarde cuando Adela con su perfume a lavanda y con sus bolsillos llenos de vainillas, se sentaba en esas incómodas sillas de jardín y esperaba.

De hecho, allí estaba nuevamente, ansiosa, cumpliendo su diario ritual.

Apenas escuchó el ruido que producían las deterioradas ruedas del improvisado "carro" sobre el asfalto de la calle, tomó su bastón y se acercó al portón.

- Hola Doña... -dijo un adolescente con el delgadísimo torso desnudo y sudado mientras dejaba el carro sobre el asfalto de la calle- ¿Cómo está hoy...?

- ¡Hola querido! Todo bien ¿Ustedes tuvieron un buen día de trabajo...?

El joven se encogió de hombros poco entusiasta.

- Pero dime che -interrogó inmediatamente Adela mirando para todos lados- ¿Viniste solo hoy...? ¿Dónde está Chico...?

- No, Doña, nunca vengo solo: lo que pasa es que Chico es un poco "flojo" para el trabajo y se quedó dormido...

En ese momento las decenas de cartones y botellas de plástico que inundaban el carro

se abrieron misteriosamente como las mismas aguas del Mar Rojo y de las profundidades asomó la cabecita de un nene con la nariz llena de mocos, que se refregaba los ojos somnolientos.

- ¡Chico...! -gritó Adela mientras aplaudía con sus temblorosas manos detrás de la enorme puerta que nunca se abría- ¡Ahí estás Chico...! -luego, tomando con sus artríticos dedos las seis vainillas, exclamó: - ¡Mirá lo que tengo para vos hoy! Sé que te gustan mucho las vainillas ¿No son tus preferidas?

El adolescente alzó a Chico en brazos y lo acercó a la frontera de hierro. El niño extendió sus bracitos para tomar las galletitas.

- Una a la vez Chico, una a la vez... -dijo el hermano-. Muchas gracias Doña...

- ¿Sabés?...-dijo Adela con tono compungido detrás del portón que la limitaba- Si mañana pasan y no me ven no se preocupen...

- ¿Por qué Doña...? ¿Se va?

- No, no... Pasa que ahora ya se viene el otoño y los días fríos... y entonces acá -señaló con su dedo gordo hacia el enorme caserón- cierran la puerta que da al jardín para que no salgamos y no nos enfermemos... Hoy a la mañana escuché a la directora decir que desde mañana mismo la puerta queda cerrada con llave... -se encogió de hombros resignada. ¿Entendés...? Eso significa que hasta que no haga un poco más de calorito tal vez no nos veamos...

Adela bajó los ojos desilusionados imaginando las interminables siestas, el tedio y los largos silencios que la esperaban con la llegada de los días fríos. El adolescente permaneció pensativo unos breves momentos y luego dijo:

- Doña, dígame ¿Dónde duerme usted? Ante la mirada de desconcierto de Adela, agregó:

- Todas esas ventanas son piezas ¿No? ¿Y cuál es la suya?

Adela señaló la última ventana del primer piso.

- ¡Entonces ya está! -exclamó riendo- Escúcheme Doña: todos los días hacia esta hora Chico y yo vamos a pasar por acá, nos vamos a parar y mirar a su ventana y, si Usted está, la vamos a saludar con la mano... ¿Qué le parece?

- Pero...pero...-dijo Adela confundida mientras la esperanza se renovaba en su alma- Voy a estar ahí arriba y no voy a poder darles nada: ni una vainilla, ni una manzana...

- No importa Doña, si solo nos saluda, si solo nos ve, Chico y yo vamos a estar contentos...

La anciana se dio la vuelta y observó la ventana de su propio cuarto en la cual le parecía ya distinguir la materialización de su propia sombra expectante, que a partir del día siguiente montaría guardia todas las tardes detrás de las traslucidas cortinas.

-Bueno, bueno, disculpe Doña, pero hay que seguir camino porque tenemos que encontrar un lugar calentito donde dormir...Y en estos tiempos, con tanta gente que duerme en la calle, no es fácil...

Luego levantó a Chico en brazos y, pasando la cabecita del niño entre las rejas, dijo:

-Dale un beso a la Doña...

Entonces Adela simplemente acercó su arrugada mejilla a los labios infantiles llenos de migas de vainillas y, mientras se aferraba fuertemente al bastón con sus dos manos debido a la enorme emoción que la embotaba, recibió el más tierno de los besos a través de las rejas que, piadosas, permitieron una breve y fugaz fusión de los mundos que tan celosamente separaban.

Diego Yani

Cuento perteneciente al libro "Cuentos de los Arcanos" (Editorial Dunken)

ALGO PARA TENER EN CUENTA

En esta ocasión vengo a compartir con los lectores de El Sol una linda experiencia que viví, pero que a la vez duele ya que no se entiende por qué en nuestro barrio -donde nació- no hacemos lo mismo.

Les cuento que trabajo en la Feria de Saavedra y el sábado 29 de abril pddo. ese barrio cumplió 150 años. Por tal motivo se realizó una tremenda fiesta en el Parque Saavedra donde había un escenario enorme y artistas muy conocidos como Guillermo Guido, Raúl Lavié, bandas de rock, inflables gratis para los chicos; entre otras actividades. También le entregaban un diploma a los comerciantes más antiguos del barrio, que nacieron casi con él. En síntesis, una hermosa fiesta.



Fiesta aniversario Parque Saavedra

Mientras estaba trabajando en el puesto que tengo en la Feria y compartiendo el evento mi cabeza comenzó a preguntarse ¿Por qué nunca se hizo un festejo así en mi querido barrio San Telmo cuando cumple años?

Hace 44 años que vivo en él y jamás vi que organizaran ni siquiera algo similar y déjenme decirles que me dio bronca pensar ¿Por qué en Saavedra sí y en San Telmo no?

Dejo la inquietud. Ojalá sea una semilla que crezca y con el tiempo termine en una hermosa realidad, porque San Telmo se lo merece.

Martín "Tincho" Sosa



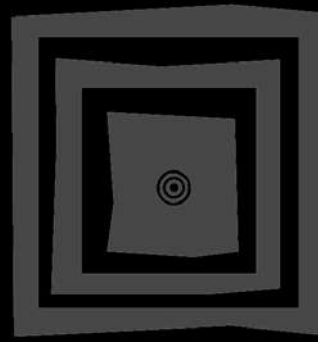
FERRETERÍA - SANITARIOS - ELECTRICIDAD - PINTURAS

Av San Juan 574/580 - Tel.: 4361-1635 / NEXTEL: 592*616
www.casasanjuan.com.ar - info@casasanjuan.com.ar



¡Nos Agrandamos!

Ferretería
Sanitarios
Materiales eléctricos
Materiales para
la construcción
Envíos a obra

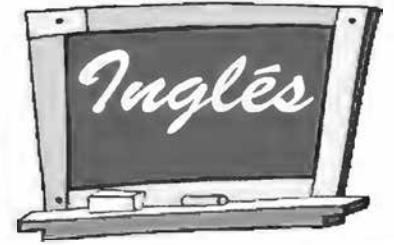


Diseño Gráfico
Mónica G. Seoane
+54 9 11 6685 4840
monicariggi@gmail.com
@grariggi
monicagseoane.dg@gmail.com

Vinilos de corte decorativos Stickers personalizados

CLASES DE INGLÉS

Apoyo escolar -
Clases individuales
on line - Exámenes
- Conversación



Diana: 15 5869 8674

MURALES

Diseños y originales.
Clases de dibujo
y pintura

(Dictadas con
título nacional y
certificado habilitante)

TEL.: 15 2647 9291



PUBLIQUE AQUÍ



/gcba

buenosaires.gob.ar/Alquileres

En la Ciudad, tu alquiler está más cerca.

Obtené los beneficios para
inquilinos y propietarios.



Conocé más



Buenos Aires Ciudad



Brazos Abiertos

Y...AHORA HABLO Y NO SÉ CON QUIÉN

¡Hola vecinos! Perdonen este trato tan informal, pero creo que algunos ya me conocen.

Y sí, otra vez yo. Pero para quienes no lo saben me mudé a la calle Perú al 900 hace exactamente 44 años, en abril de 1979.

Elegí este lugar por la inmejorable cantidad de medios de locomoción que tenía. Caminaba media cuadra o como mucho una y los colectivos me llevaban a todos los lugares que solía frecuentar. Especialmente a mi trabajo. El 126 y el 28 eran como taxis para mí.

¿Y ahora? ¿Qué tengo? ¿Nostalgia? ¡No! No hay que quedarse en el ayer.

Ahora tengo: "EL METROBUS". Es mucho más moderno (aunque los colectivos son los mismos) y para llegar a tomar uno tengo que caminar 5 o 6 cuadras por lo menos, a veces 8 (justamente para tomar el 8) y para volver otro tanto y ya son mínimo 10 o 12.

Entonces, me enojo y oigo que alguien me dice:

Mente Positiva - ¡Hola, soy tu mente positiva! Y te digo que caminar 10 o 12 cuadras por día como mínimo es bueno para la salud.

Stella Maris - Pero me cuesta mucho llegar a los lugares que quiero ir.

Respuesta Mente Positiva - Sin peros. Querer no es necesitar y si no necesitás



¿Para qué vas?

SM - Necesito y tengo que salir antes porque no lleva el mismo tiempo caminar 5, 6 u 8 cuadras que una.

RMP - Levantarte más temprano hace que aproveches más el día.

SM - Yendo por Estados Unidos a la 9 de Julio la vereda sur está rota, muy rota, en algunos lugares es intransitable.

RMP - Cruzá y andá por la otra.

SM - Pero la otra también está rota.

RMP - Caminá en zigzag. Es mucho más divertido.

SM - Antes, para ir a Perú y Avda. de Mayo tomaba el 8 o el 86, llegaba pronto y caminaba solo una cuadra. Ahora camino más para tomar el colectivo que si voy a pie.

¡Y son 9 cuadras!

RMP - ¡Genial! Entonces ahorrás en el boleto.

SM - Pero voy para caminar por Florida y después tengo que volver.

RMP - Caminá por otra parte.

SM - ¡Pero me canso!

RMP - Sin peros habíamos dicho.

SM - ¡Me canso mucho!

RMP - Vas a dormir mejor.

SM - Con las temperaturas elevadas que tuvimos moría de calor.

RMP - Es mejor que morir de frío.

SM - Cuando llueve me mojo mucho más.

RMP - 1) La lluvia es una bendición de Dios.

2) Oportunidad para mejorar el equipo de lluvia.

3) La lluvia limpia las calles (leyeron bien, las limpia la lluvia)

SM - ¡Basta! Le grito a mi mente ¡No quiero estos cambios!

RMP - Si no te gusta el cambio "ándate a otro barrio pues" como dicen con su suave acento nuestros hermanos chilenos.

SM - ¡Me están echando de mi lugar!

RMP - Eso jamás. La ciudad es tuya. Solamente son los cambios que están haciendo



en Buenos Aires.

SM - No sé por qué, pero estoy sospechando que no sos mi mente.

RMP - Risa

SM - ¿La mente de quién sos? Te burlás.

RMP - Más risa.

Texto y fotos: Stella Maris Cambre

No hace falta describir nada, el jueves 29/6 a las 7 de la mañana en **Carlos Calvo al 600** nos encontramos con esto... El vandalismo en San Telmo ha aumentado considerablemente. Ventanillas de autos rotas; picaportes de las puertas de calle arrancados; kioscos de diarios rotos para sacar la mercadería; buzones de las puertas de las casas forzados; tapas de agua y luz destrozadas para robar los caños y/o los cables; transeúntes asaltados y lastimados en la vía pública...

¿Solo los vecinos vemos estos delitos? ¿Nosotros tenemos que actuar para prevenirlos o defendernos?

**"Al mundo le falta un tornillo
Que venga un mecánico
Pa' ver si lo puede arreglar"**

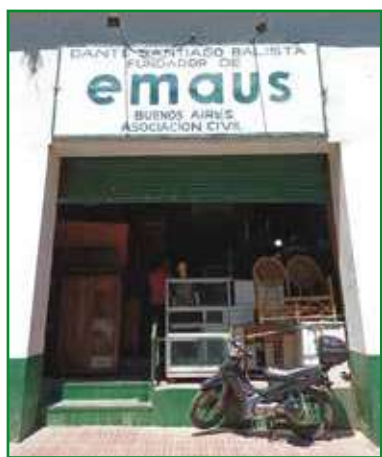
VANDALISMO



RECONOCIMIENTO Y COLOCACIÓN DE PLACA DE PARTE DE LA LEGISLATURA PORTEÑA.

SÁBADO 15 DE JULIO PLAZA DORREGO

FAMILIAS TRADICIONALES CANDOMBE AFROURUGUAYO EN ARGENTINA



VENTA DE USADOS

- Ropa · Calzados
- Muebles hogar
- Muebles oficina
- Muebles antiguos
- Heladeras
- Lavarropas
- TV · Cocinas
- Audio · Computación
- Bazar... y todo lo que imagine



EMAUS en San Telmo
Tel.: 4361-9030
Cochabamba 466 - Capital Federal

Para donaciones llamar al 4361-9030/9080



UN CLÁSICO DE SAN TELMO

Estados Unidos 454, San Telmo -CABA-
 ☎ 6062 6286 📞 113 5115763

Take away y delivery



CONCESIONARIO OFICIAL DE LAS MEJORES MARCAS
TENEMOS TODAS LAS HERRAMIENTAS PARA TU PROYECTO:
MANUALES | ELÉCTRICAS | A BATERÍA
BOMBAS DE AGUA
 Asesoramiento y Venta | Trayectoria | Seriedad y Garantía



Av. Independencia 772
 San Telmo | Buenos Aires | Argentina
 Tel.: 11 4 300-0833/1280
 www.motoresyrepuestos.com.ar info@motoresyrepuestos.com.ar

📞 11 2 509-6777
 📘 motoresyrepuestos
 📷 motoresyrepuestossa

- ANTEOJOS DE SOL
- ARMAZONES DE TODAS LAS MARCAS
- PEDI TU PRESUPUESTO POR WHATSAPP

MULTIFOCALES desde \$14.990

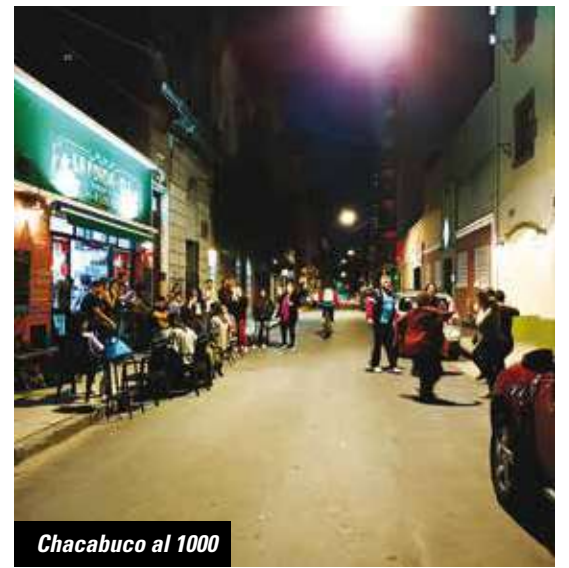
BLUE LIGHT CUT
 PROTEGE TUS OJOS DE LA LUZ DE LA COMPU Y TODAS LAS PANTALLAS DE LUZ LED **\$ 3990** CRISTALES DE STOCK

HORARIOS:
LU A VI DE 14:00 HS. A 18:00 HS.

ANTEOJOS LA PORTEÑA
 ANTEOJOSLAPORTEÑA
ESTADOS UNIDOS 739 - C.A.B.A
 📞 **11-4935-2627**



Humberto Primo al 300 ¿Por qué está cercado este espacio público?



Chacabuco al 1000



Chacabuco y Carlos Calvo



ESPACIO PÚBLICO ¿PRIVADO?

Es una constante que comenzó en el 2020, cuando azotó la pandemia del COVID.

Los habitantes vimos con generosidad que los negocios tenían que seguir trabajando para no cerrar sus puertas, por lo que necesitaban prestar sus servicios fuera de sus locales o sea al aire libre. Todos lo entendimos así y todos aceptamos que los extendieran hacia las veredas públicas.

Pero la pandemia pasó y como -en general- sucede -sobre todo cuando nadie controla o cuando se instala el libertinaje y cada uno hace lo que quiere y como quiere sin tener en cuenta las normas de convivencia básicas y sin recordar siquiera que esta medida fue temporaria-, vemos que lo que iba a ser una acción excepcional se transformó en normal y habitual.

Entonces, los peatones tenemos que sortear obstáculos cada vez más grandes o más abusivos y/o invasivos y terminamos caminando -literalmente- por la calle. Como si esto fuera poco, los colectivos fueron trasladados a Paseo Colón y/o la 9 de Julio, entonces hay más gente deambulando por la vía pública para llegar a los medios de transporte y muchas veces sin respetar la derecha o la izquierda para transitar civilizadamente y no chocarnos como hormigas cuando se "patea un hormiguero".

Parece una tontería si uno lo describe en una hoja de papel, pero en realidad es un tremendo desgaste diario salir a la calle a lidiar con mesas, mesitas, carteles, bancos, maceteros, árboles rodeados de madera para usarlos como asientos y así "ganar" otros lugares más para tomar o comer, percheros con ropa a la venta, plantas en exhibición, tachos de basura (en el mejor de los casos), bicicletas, motos, etc.

Y ni qué decir de la obra pública que trona a partir de las 7:30 de la mañana con grúas, perforadoras, camiones descargando las lajas y/o arena y/o tierra y obreros a los gritos. A todo esto, hay agregar que las veredas de San Telmo son angostas en su mayoría.

Por eso, no es que uno rezonga por quejarse sino porque hay situaciones abusivas que perjudican el normal desenvolvimiento de las actividades en el barrio, como si no hubiera pautas de convivencia que respetar.

Pero no somos los vecinos los que tenemos que decirle al otro lo que tiene o no tiene que hacer porque nos estaríamos peleando permanentemente y esa no es la idea. Son las autoridades las que deben hacer cumplir las normas porque, el derecho de uno termina cuando comienza el derecho de los otros y eso es lo que está fallando.

Texto y fotos: Isabel Bláser



Perú al 1100



Perú y Humberto Primo



Perú al 1000



San Juan y Defensa



Carlos Calvo 700



DÍA DEL VECINO



Cada 11 de junio se celebra el **DÍA DEL VECINO** para evocar el aniversario de la fundación de la Ciudad de Buenos Aires, realizada por Juan de Garay en 1580. Esta fecha fue promovida por Romeo Raffo Bontá -residente del barrio Villa del Parque- en 1959 e instituida en el calendario de la ciudad en 1990.

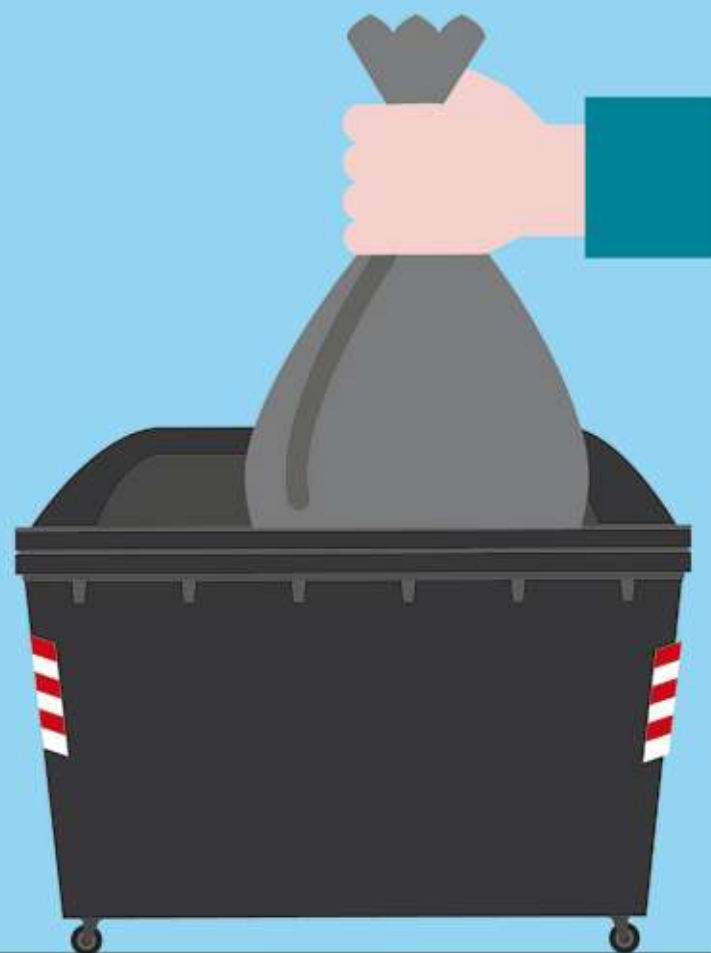
Por este motivo, se realizaron recorridos turísticos en el Casco Histórico de la Ciudad, al mismo tiempo que **La República de San Telmo** se hizo presente en el evento haciendo entrega en el Parque Lezama -uno de los lugares históricos más emblemáticos del barrio San Telmo- de la distinción de la **"Orden del Adoquín"** a la directora del periódico comunitario **"El Sol de San Telmo"**, Isabel Bláser por la prolongada y exitosa trayectoria al frente de dicho medio de comunicación barrial que mensualmente brinda un informe completo de nuestro ejido urbano. Cabe recordar que la primera distinción le fue otorgada al Dr. José Selles-Martínez -presidente del Instituto de Investigaciones Históricas de la Manzana de las Luces-.

Lic. Néstor Sachi
Secretaría

DISTINCIÓN A EL SOL DE SAN TELMO

Saquemos
la basura de
19 a 21 horas.

La ciudad es nuestra casa,
cuidémosla entre todos.



Conocé más



www.aesabsas.com.ar

